Figure 1A

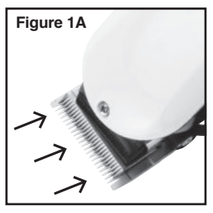
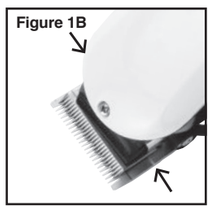


Figure 1B



For Model Numbers:

1263	2520LP	5414LC	8171L	8591L1	HVTL
1871	5282LP	5415LC	08171-048xx	8591L1-xxx	HVTL-P
2228L	5301L	6245LP	8172L	8841L	KML
2240LC	5303L	8148-048	8173L	8843L	PNTL
2240LCA	5312L	8148L1-xxx	8504L	9649LP	PT-1L
2240LCB	5316L	8163L	8504L1	79806	
2240LCC	5329L	8164L	8504L1-xxx	79807	
2510LC	5329L2	8164L1	8591-048	79808	
2520LC	5372L	8164-1481	8591LC	CD2AL	

LANGUAGE CONTENTS

cn English.....5
zh 繁體中文.....7
zh 中文（普通话/简体）.....9
ko 한글.....13
id Bahasa Indonesia.....17
ms Bahasa Melayu.....20
th ไทย.....23
vi Tiếng Việt.....26
ja 日本語.....29

WAHL CLIPPER CORPORATION
World Headquarters
P.O. Box 578. Sterling, IL 61081

Wahl (UK) Limited
Sterling House, Clipper Close
Ramsgate, Kent CT12 5GG

Wahl Nederland B.V.
Engelenburgstraat 36
7391 AM Twello
Nederlands

Wahl GmbH
Villinger Straße 4
78112 St.Georgen
Germany

WAHL SPAIN SLU
Plaza Enrique Granados, 9 Bajo Dcha
46018-Valencia
Spain

WAHL France SAS
1c rue Foch
67450 Mundolsheim
France

Wahl Italia s.r.l.
Via Altabella 17
40125 Bologna
Italia

Представительство в РФ и РБ:
ООО "УОЛЛ Рус"
Краснопролетарская ул., д. 16, стр. 1
этаж 6, помещение I, комната 5
127473 г. Москва
Russia (Россия)

Wahl India Grooming Products Pvt Ltd.
B-1002, 10TH Floor, B-Wing
Lotus Corporate Park, Off Jay Coach Flyover
Western Express Highway,
Goregaon-East, Mumbai 400-063.

Nippon Wahl KK
18th Floor, Yebisu Garden Place Tower,
4-20-3 Ebisu, Shibuya-ku, Tokyo 150-6018 Japan

Wahl Australia PTY LTD
PO Box 456
Acacia Ridge Qld 4110,
Australia

Wahl NZ Limited
PO Box 38 323
Wellington Mail Centre
Lower Hutt 5045, New Zealand

Wahl Clipper Colombia SAS
Calle 140 #11-45 Oficina 518
Bogota Colombia 110111

Wahl Clipper Brasil
Rua. Professor Luiz Leite, 150
Bairro Eldorado – São Jose dos Campos - SP
Cep: 12238-576

Wahl Argentina
Av. Alvarez Jonte 5655
Buenos Aires (C1407GPK), Argentina

WAHL MEA FZCO.
P.O. Box: 371395,
Dubai Airport Free Zone,
Dubai- U.A.E.

果機有限公司
地址：台灣新北市新莊區中正路73號
電話：02-2994-3494
www.gc-wptw.com

Wahl Clipper (Pty) Ltd
PO Box 2916 Bedfordview,
Gauteng 2007 South Africa

WAHL Clipper México Corporation. S. de R.L. de C.V
Armando Birlaing Shffler 2001,8-A, Centro Sur,76090
Querétaro Mexico

www.wahlglobal.com

Wahl® is a registered trademark of Wahl Clipper Corporation
© 2026 (Rev.07/26)

關於RoHS(有害物質的限制)含有標示，請至以下網站查看：
www.gc-wptw.com/pages/rohs

華儂實業有限公司
地址:25170新北市淡水區中正東路二段27-8號2樓
電話:886-2-28095759
傳真:886-2-28080382
Email: hwa.nong@msa.hinet.net

WAHL®
PROFESSIONAL



en zh ko id ms th vi ja

LITHIUM•ION
WARNINGS AND DANGERS | 安全上のご注意

part no: 3031078_R02

en English

ORIGINAL INSTRUCTIONS - IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS
When using an electrical appliance, basic precautions are required to always be followed, including the following:
READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS APPLIANCE

⚠DANGER

TO REDUCE THE RISK OF INJURY OR DEATH BY ELECTRICAL SHOCK:
- Do not reach for an appliance that has fallen into water. Unplug immediately from receptacle.
- Do not use while bathing or in a shower.
- Do not place or store appliance where it is able to fall or be pulled into a tub or sink.
- Do not place in or drop into water or other liquid.
- Except when charging, always unplug this appliance from the electrical outlet immediately after using.
- Unplug this appliance before cleaning.

LITHIUM-ION BATTERY REPLACEMENT
For battery replacement the entire, intact clipper or trimmer should be sent to your nearest Wahl Clipper Corporation location or taken to a suitably qualified professional. The battery should only be replaced by the original manufacturers spare, for safety reasons a substitute should not be used.
This product contains a rechargeable battery that is non-replaceable. Do not attempt to remove the battery. Lithium-Ion batteries can explode, catch fire, and/or cause burns if disassembled, damaged or exposed to water or high temperatures.

⚠WARNING

TO REDUCE THE RISK OF BURNS, FIRE, ELECTRICAL SHOCK, OR INJURY TO PERSONS:
This appliance can be used by children aged from 14 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction by a person responsible for their safety, concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
Warning: Liquid inside unit may damage battery and cause fire risk. Tip unit down when cleaning. Dry blades completely before oiling. See instructions.
WARNING! HANDLE WITH CARE! INJURIES DUE TO INCORRECT HANDLING
- Cutting blades may become hot after prolonged use. (for clippers/ trimmers only)
- This appliance is to be used with the power supply unit or USB charge cable provided with the appliance. This appliance must only be supplied at safety extra low voltage, corresponding to the marking on the appliance. The relevant standard for power supplies is the IEC/EN 61558 series or IEC/EN 60335-1. If the direct plug-in adaptor or plug is damaged, when it is not working properly, after it has been dropped or damaged, or after it has been dropped into water, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Using other cords with the charge stand may cause serious injury from electric shock.
- Always attach plug to appliance first, then to outlet. To disconnect, turn all controls to off position (e.g. "0") then remove plug from outlet.
- Keep the appliance dry.
- If this appliance has USB charging capabilities, use only with a USB port on a certified product, such as on a computer, class 2 power supply or automotive adaptor. Never use unapproved USB sources.
- Only replace defect power supply units and USB charge cables with original spare parts, which can be ordered via Wahl service centers.
- Do not use attachments not specified by the manufacturer.
- Never drop or insert any object into any opening.
- Do not hold the appliance by the mains cable to carry it, and do not use the cable as a handle.
- When disconnecting the appliance from the mains, never pull on the mains cable or on the appliance itself.
- Do not wind the mains cable around the appliance.
- Keep the mains cable and appliance away from hot surfaces.
- Make sure that the mains cable is not twisted or kinked when charging or storing.
- Do not crush, disassemble, heat above 100˚C (212˚F), or incinerate the appliance, due to risk of fire, explosion, or burns.
- Use this appliance only for its intended use as described in this manual.
- During use, do not place or leave the appliance where it is expected to be subject to damage by animals or exposed to weather.
- Do not use outdoors or operate while aerosol (spray) products are being used.
- Do not use this appliance with a damaged or broken blade, cutter bar, or attachment, as it has the potential to result in facial injury.
- Always switch the appliance off before storage, as the appliance can fall down due to the vibrations.
- Follow all charging instructions. Charge, use and store the appliance at a temperature between 10-40°C (50-104°F.) Charging improperly or at temperatures outside of this specified range may damage the battery and increase the risk of fire. Avoid direct exposure to sunlight.
- If batteries are damaged or leaking, avoid contact with the skin or eyes. If this occurs, immediately rinse well with water and seek medical care.
- Be aware of the risk of terminals of the battery-operated appliance or battery being short-circuited by metal objects.
- To prevent batteries from heating up or releasing toxic substances, do not modify, pierce, damage, disassemble, short-circuit, overcharge or reverse charge the product or its batteries.

⚠CAUTION! DANGER FROM AGGRESSIVE CHEMICALS
Aggressive chemicals could damage the appliance and accessories.
- Never use solvents or scouring agents.
- Only use cleaning agents and blade set oil recommended by the manufacturer.
- Hygienic spray and blade set oil are available from your dealer or our service centre.
- Remove the attachment comb. Use the cleaning brush to remove any cut hairs from the housing and from the blade set or cutter bar.
- Only wipe the appliance with a soft, slightly damp cloth.
- Oil the blade set with the blade set oil (See Cleaning and Care). (for clippers/ trimmers only)
- If the cutting performance deteriorates after long use despite regular cleaning and oiling, the blade set should be replaced.(for clippers/ trimmers only)

SAVE THESE INSTRUCTIONS - FOR COMMERCIAL USE ONLY
Only use hair clippers, trimmers, or shavers to cut human hair, beard hair, and eyebrows.
Use animal clippers for trimming purposes only (animal hair and animal fur).

TROUBLESHOOTING/ PROBLEM SOLVING
If your rechargeable cord/cordless unit does not seem to be operating or charging properly, please check the following:
1. Check the outlet's functionality by plugging another appliance (one you know is in proper working condition) into the outlet.
2. Make sure the unit is not connected to a power source that turns itself off when lights are turned off.
3. Make sure the unit and power cord contacts are clean and free of hair or other contaminants.
4. Verify that the blade assembly moves freely and is mounted properly.
5. Wahl cordless Lithium products are equipped with protection systems that extend battery life and prevent damage. These systems ensure the battery operates within its optimum temperature range. If the unit stops running or charging, please allow it to cool before attempting to use or charge. If the problem persists, contact your nearest Wahl repair location.

Blade set is cutting badly or pulling hair out. (for clippers/ trimmers only)
Cause: Blade set is dirty or worn out.
• Clean and oil the blade set. If this does not resolve the problem, replace the blade set.
Skin injury (for clippers/ trimmers only)
Cause: Too much pressure on the skin.
• Reduce pressure when cutting close to skin.
Cause: Damaged bladeset.
• Check whether the blade edges were damaged during use and replace the blade set if necessary.
Cause: Misaligned bladeset.
• Adjust bladeset per instructions.
Battery operating time is too short
Cause: A blade set that is very dirty and has not been oiled can reduce the available battery operating time substantially! (for clippers/ trimmers only)
• Carefully clean and oil the blade set. If the blade set is clean and oiled and the battery operating time is still far too short, it is likely that the batteries are nearing the end of their life. (for clippers/ trimmers only)
Cause: Battery power indicator is imprecise.
• Fully discharge the appliance before fully recharging it in one uninterrupted charging process.

LITHIUM BATTERY DISPOSAL
Do not dispose of this product or the Lithium battery in the normal household waste. The product should be returned to Wahl Customer Services where we offer a take back service or taken to a local collection facility where they will be dealt with safely and sent for the appropriate recycling. This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

CLEANING AND CARE (for clippers/ trimmers only)
• After each use, use the cleaning brush to remove loose hair from the clipper housing and the blade set.
• The blade set should be oiled frequently in order to maintain its good cutting performance and thus ensuring a long service life. Only use Wahl Clipper blade oil. Wahl Clipper blade oil has been specifically formulated for Wahl Clipper blades. Using any other lubricant may cause damage to your blades and clipper and would void your appliance's warranty.
• Place one drop of Wahl oil in the centre of the movable top blade and one drop of oil on each end of the top blade in a 3 point oiling system (Figure 1A). Turn appliance "ON - I" and run to distribute the oil. Periodically oil heel of blade (Figure 1B). Wipe away any excess oil. Only wipe the appliance with a soft cloth, which may be dampened slightly. Do not use solvents or abrasives! DO NOT USE bleach, benzene or thinner to clean the unit.
• Insufficient maintenance of the blade set can reduce the operating time considerably.
• Care should be used to keep the cord untwisted and undamaged. When storing the appliance, coil the cord. Wrapping the cord around the appliance for storage can cause strain to the cord, which over time, can lead to the loosening of the wires and/or electrical shortages.

⚠DANGER Danger of electrical shock which may result in serious physical injury or death.
⚠WARNING Warning of possible physical injury or a health risk.
⚠CAUTION Information about danger of material damage.
Note with useful information and tips
Read operator's manual
Keep appliance dry

zh 繁體中文

原版說明 – 重要安全事項
在使用電動產品時，應始終遵守基本預防措施，包括下方列出的要點：
在使用本產品前，請完整閱讀使用說明

⚠危險

為減少因觸電導致的受傷或死亡風險：
- 請勿觸摸已落入水中的產品。立即拔掉插頭。
- 請勿在沐浴或淋浴時使用產品。
- 請勿將產品放置在可能跌落或被拉動落入浴缸或水槽的位置。
- 請勿將產品放置在有水滴或其他液體滴落的位置。
- 除充電以外，使用後應立即拔下本產品插頭。
- 在清潔本產品之前，始終拔出插頭。

更換鋰離子電池
如需整粒更換電池，應將完好的修剪工具或修剪器寄送至離您最近的 Wahl Clipper Corporation 店址，或交由擁有資質的專業人士處理。僅可使用製造商原產備用電池進行更換，為安全起見，不可使用替代電池。本產品內含不可更換的充電電池。 請勿嘗試取下電池。如果拆卸不當、損壞或暴露在水中或高溫下，鋰離子電池可能會爆炸、著火和/或導致灼傷。

⚠警告

為減少燒傷、火災、人員觸電或受傷的風險：
- 14歲及以上兒童，以及體能、感官或精神能力低下或缺乏經驗和知識的人員，如果有為其安全負責的人士從旁進行本產品的使用監督或指導，確保安全使用產品，並瞭解使用產品可能產生的危險，則可以使用本產品。應對兒童進行監管，避免兒童擺弄本產品。在無人監督的情況下，兒童不可對本產品進行清潔和使用維護。

警告：機身內部液體可能損壞電池並引發火災風險。清潔時請將機身倒置。上油前需將刀頭徹底擦乾。詳見使用說明。
警告！小心使用！ 由操作不當造成的傷害
- 長時間使用後，刀片可能會發熱。（僅限理髮剪/修剪器）
- 產品應與隨附的電源裝置或USB充電線搭配使用。 本設備僅可使用安全超低電壓供電，具體電壓需符合設備上的標識說明。電源需符合的相關標準為IEC/EN 61558系列標準或IEC/EN 60335-1標準。 如果電源線或插頭受損，當產品無法正常工作、產品跌落或受損後，或產品落入水中後，必須由制造商、服務代理商或類似的合格人員對產品進行更換，以避免出現危險。
- 將其他電線連接至充電插頭可能造成嚴重的觸電傷害
- 先將USB-C線插頭插入理髮剪，然後再插入插座。
- 保持產品干燥。
- 對於具有 USB-C 充電功能的本產品，僅使用經過認證的產品提供的 USB 電源，例如計算機、2 類電源或汽車適配器的電源。請勿使用未經批准的 USB 電源。
- 僅使用原裝零件取代故障的電源裝置和USB充電線，可通過Wahl服務中心購買原裝零件。
- 切勿使用非由制造商指定的附件。
- 切勿將任何物品落入或插入任何開口中。
- 切勿使用電源線拎、提產品；切勿將其用作把手移動產品。
- 在將產品從電源上切斷時，請勿拉扯電源線或產品。
- 切勿將電源線纏繞在產品上。
- 確保電源線和產品遠離高溫表面。
- 在充電或存放產品時，切勿扭曲或彎折電源線。
- 由於存在火災、爆炸或灼傷的危險，切勿擠壓、拆卸產品，或將產品加熱至 100°C（212°F）以上，或焚燒產品。
- 僅可按照本手冊的說明，依照計劃用途來使用本產品。
- 在使用過程中，切勿將產品放置在可能因動物或天氣原因受損的位置。
- 切勿在戶外或在使用氣溶膠（噴霧）產品的環境中操作本產品。
- 如果本產品上的刀片、刀匣或附件等損壞或破損，切勿繼續使用，否則可能造成面部損傷。
- 在存放前，務必關閉本產品，否則產品震動可能導致產品滑落。
- 請遵循所有充電說明。對本電器充電以及使用和儲存本電器的溫度範圍為 10–40° C（50–104° F）。不當充電或在許可溫度範圍外給產品充電可能損壞電池，增加起火風險。避免將產品暴露於陽光直射下。
- 如果電池損壞或發生洩漏，請避免其接觸皮膚或眼睛。如果出現上述情況，請立即用水沖洗乾淨並尋求醫療救治。
- 請注意，電池驅動式電器或其電池的端子存在因金屬物品發生短路的風險。
- 為了防止電池發熱或釋放有毒物質，請勿對產品或其電池進行改裝、穿透、破壞、拆解、短路、過度充電或反充電。

⚠注意！ 腐蝕性化學品危害
腐蝕性化學品可能損傷產品及其配件。
- 切勿使用溶劑或精練劑！
- 請僅使用制造商建議的清潔劑和刀片組潤滑油。
- 您可通過經銷商或服務中心購買衛生噴霧和刀片組潤滑油。
- 拆卸梳齒附件。使用清潔刷清理外殼和刀片組或刀匣上已剃下的毛髮。
- 僅使用輕微潤濕的柔軟織布擦拭產品。
- 使用潤滑油對刀片組進行潤滑（參閱「清潔和護理」）。 （僅限理髮剪/修剪器）
- 在定期清潔和潤滑的情況下，長期使用後刺須效果仍然下降，則需更換刀片組。 （僅限理髮剪/修剪器）

請保留使用說明 – 僅限商業使用
僅使用理髮剪、修剪器或剃鬚刀來修剪人類毛髮、鬍鬚和眉毛。
僅使用寵物修剪工具用於修剪用途（適用於動物毛髮和皮毛）。

故障診斷/解決問題
如果您的可充電有線/無線產品無法正常工作或充電，請檢查以下事項：
1.透過將其他裝置（您確定處於正常工作狀態的裝置）插入插座來檢查插座功能是否正常。
2.確保產品未連接至關燈時會自動切斷的電源。
3.確保產品和電源線觸點乾淨整潔，無毛髮或其他污染物。
4.確認刀片組件可自如移動並且正確安裝。
5.Wahl 無繩鋰產品配備了保護系統，可以延長電池壽命，防止損壞。這些系統能確保電池只在最佳溫度範圍內工作。如果產品停止工作或停止充電，請在產品冷卻一段時間後再次嘗試使用或充電。如果問題仍未得到解決，請聯絡您附近的 Wahl 維修點

刀片組修剪不齊或拉扯毛髮。 （僅限理髮剪/修剪器）
原因：刀片組髒污或磨損。
• 清潔並潤滑刀片組。如果清潔潤滑無法解決問題，則更換刀片組。
刮傷皮膚
原因：在靠近皮膚時過於用力按壓。 （僅限理髮剪/修剪器）
• 在靠近皮膚時減少按壓力。
原因：刀片組損壞。
• 檢查刀片邊緣是否在使用過程中損壞，如有必要則更換刀片組。
原因：刀片組未對齊。
• 根據使用說明調整刀片組。

電池續航時間過短
原因：刀片組過於髒汙或久未潤滑可導致電池續航時間大大減少！ （僅限理髮剪/修剪器）
• 仔細地清潔並潤滑刀片組。如果在清潔和潤滑刀片組後，電池續航時間仍無改善，則可能電池使用壽命已盡。（僅限理髮剪/修剪器）
原因：電池電量指示燈不準確。
• 將電池電量完全釋放後，一次性為電池充滿電。

鋰離子電池處置
切勿將本產品或鋰離子電池棄置於家庭生活垃圾中。 應將該產品退還 Wahl 客服中心，我們提供回收服務；或您可將產品送至當地回收站進行安全處理並以恰當方式回收。本標誌說明在整個歐盟地區範圍內，本產品不可與其他家庭生活垃圾一同棄置。為避免因無節制的廢棄物處置而破壞環境或損害人體健康，請回收利用廢棄物，促進物質資源的可持續再利用。如需退回您使用過的產品，請使用回收系統，或聯絡出售產品的零售商。他們將把退回的產品進行利於環境的回收處理。

清潔和護理 （僅限理髮剪/修剪器）
• 每次使用後，用清潔刷清理修剪工具外殼和刀片組上的碎發。
• 應經常使用潤滑油對刀片組進行潤滑，以保持其良好的修剪性能，從而保證使用壽命持久。僅可使用 Wahl 修剪工具刀片潤滑油。Wahl 修剪工具刀片潤滑油採用專為 Wahl 修剪工具刀片而設計的獨家配方。使用任何其他潤滑油可能導致刀片和修剪工具損壞，並將導致產品保固失效。
• 按照 3 點潤滑方法，將一滴 Wahl 潤滑油滴在可移動頂部刀片的中心位置，並在頂部刀片的兩端各滴一滴潤滑油（圖 1A）。將產品開關轉動至「ON – I」，透過運轉產品使潤滑油均勻分散。定期潤滑刀片傾側（圖 1B）。擦除多餘潤滑油。僅使用柔軟的織布擦拭產品，織布可略微濕潤。切勿使用溶劑或粗糙型清潔劑！切勿使用漂白劑、苯溶劑或稀釋劑來清潔產品。
• 刀片組可使用 Wahl 修剪工具 CliniClip 衛生噴霧進行清潔。切勿使用任何其他清潔劑。Wahl 修剪工具 CliniClip 採用專為 Wahl 修剪工具刀片而設計的獨家配方。使用任何其他清潔劑可能導致刀片和修剪工具損壞，並將導致修剪工具保固失效。
刀片組維護不到位，可能會大大縮短工作壽命。
應對電線進行維護，避免其打結和損壞。存放產品時，請將電線盤繞在一起。將電線纏繞在產品上存放會導致電線拉緊，隨著時間的推移，會導致電線鬆動和/或充電不足。

⚠危險 有觸電的危險，可能導致嚴重的身體傷害或死亡。
⚠警告 對可能造成的身體傷害或健康風險的警示。
⚠注意 材料損壞危險的相關資訊。
實用資訊和提示
閱讀操作手冊
保持產品干燥。

zh 中文（普通话/简体）

原版说明翻译 – 重要安全事项
在使用电动产品时，应始终遵守基本预防措施，包括下方列出的要点：
在使用本产品前，请完整阅读使用说明

⚠危险

为减少因触电导致的受伤或死亡风险：
- 切勿触摸已落入水中的产品。立即拔掉插头。
- 切勿在沐浴或淋浴时使用产品。
- 切勿将产品放置在可能跌落或被拉动落入浴缸或水槽的位置。
- 切勿将产品放置在有水滴或其他液体滴落的位置。
- 除充电以外，使用后应立即拔下本产品插头。
- 在清洁本产品之前，始终拔下插头。

更换锂离子电池
如需整粒更换电池，应将完好的修剪工具或修剪器寄送至离您最近的 Wahl Clipper Corporation 店址，或交由拥有资质的专业人士处理。仅可使用制造商原装备用电池进行更换，为安全起见，不可使用替代电池。本产品内含不可更换的充电电池。切勿尝试取下电池。如果拆卸不当、损坏或暴露在水中或高温下，锂离子电池可能会爆炸、着火和/或导致灼伤。

⚠警告

为减少烧伤、火灾、人员触电或受伤的风险：
- 8岁及以上儿童，以及体能、感官或精神能力低下或缺乏经验和知识的人员，如果有为其安全负责的人士从旁进行本产品的使用监督或指导，确保安全使用产品，并了解使用产品可能产生的危险，则可以使用本产品。应对儿童进行监管，避免儿童摆弄本产品。在无人监督的情况下，儿童不可对本产品进行清洁和使用维护。

警告：机身内部液体可能损坏电池并引发火灾风险。清洁时请将机身倒置。上油前需将刀头彻底擦干。详见使用说明。
警告！ 小心使用！ 由操作不当造成的伤害
- 长时间使用后，刀片可能会发热。（仅限理发剪/修剪器）
- 产品应与随附的电源装置或USB充电线搭配使用。 本设备仅可使用安全超低电压供电，具体电压需符合设备上的标识说明。电源需符合的相关标准为IEC/EN 61558系列标准或IEC/EN 60335-1标准。 如果电源线或插头受损，当产品无法正常工作、产品跌落或受损后，或产品落入水中后，必须由制造商、服务代理商或类似的合格人员对产品进行更换，以避免出现危险。
- 将其他电线连接至充电插头可能造成严重的触电伤害
- 先将USB-C线插头插入理发剪，然后再插入插座。
- 保持产品干燥。
- 对于具有 USB-C 充电功能的本产品，仅使用经过认证的产品提供的 USB 电源，例如计算机、2 类电源或汽车适配器的电源。请勿使用未经批准的 USB 电源。
- 仅使用原装零件取代故障的电源装置和USB充电线，可通过Wahl服务中心购买原装零件。
- 切勿使用非由制造商指定的附件。
- 切勿将任何物品落入或插入任何开口中。
- 切勿使用电源线拎、提产品；切勿将其用作把手移动产品。
- 在将产品从电源上切断时，切勿拉扯电源线或产品。
- 切勿将电源线缠绕在产品上。
- 确保电源线和产品远离高温表面。
- 在充电或存放产品时，切勿扭曲或弯折电源线。
- 由于存在火灾、爆炸或灼伤的危险，切勿挤压、拆卸产品，或将产品加热至 100°C（212°F）以上，或焚烧产品。
- 仅可按照本手册的说明，依照计划用途来使用本产品。
- 在使用过程中，切勿将产品放置在可能因动物或天气原因受损的位置。
- 切勿在户外或在使用气溶胶（喷雾）产品的环境中操作本产品。
- 如果本产品上的刀片、刀匣或附件等损坏或破损，切勿继续使用，否则可能造成面部损伤。
- 在存放前，务必关闭本产品，否则产品震动可能导致产品滑落。
- 请遵循所有充电说明。对本电器充电以及使用和储存本电器的温度范围为 10–40° C（50–104° F）。不当充电或在许可温度范围外给产品充电可能损坏电池，增加起火风险。避免将产品暴露于阳光直射下。
- 如果电池损坏或发生泄漏，请避免其接触皮肤或眼睛。如果出现上述情况，请立即用水冲洗干净并寻求医疗救治。
- 请注意，电池驱动式电器或其电池的端子存在因金属物品发生短路的风险。
- 为了防止电池发热或释放有毒物质，请勿对产品或其电池进行改装、穿透、破坏、拆解、短路、过度充电或反充电。

⚠注意！ 腐蚀性化学品危害
腐蚀性化学品可能损伤产品及其配件。
- 切勿使用溶剂或精练剂！
- 请仅使用制造商建议的清洁剂和刀片组润滑油。
- 您可通过经销商或服务中心购买卫生喷雾和刀片组润滑油。
- 拆卸梳齿附件。使用清洁刷清理外壳和刀片组或刀匣上已剃下的毛发。
- 仅使用轻微润湿的柔软织布擦拭产品。
- 使用润滑油对刀片组进行润滑（参阅“清洁和护理”）。 （仅限理发剪/修剪器）
- 在定期清洁和润滑的情况下，长期使用后刺须效果仍然下降，则需更换刀片组。 （仅限理发剪/修剪器）

请保留使用说明 – 仅限商业使用
仅使用理发剪、修剪器或剃须刀来修剪人类毛发、胡须和眉毛。
仅使用宠物修剪工具用于修剪用途（适用于动物毛发和皮毛）。

故障诊断/解决问题
如果您的可充电有线/无线产品无法正常工作或充电，请检查以下事项：
1.通过将其他装置（您确定处于正常工作状态的装置）插入插座来检查插座功能是否正常。
2.确保产品未连接至关灯时会自动切断的电源。
3.确保产品和电源线触点干净整洁，无毛发或其他污染物。
4.确认刀片组件可自如移动并且正确安装。
5.Wahl 无绳锂产品配备了保护系统，可以延长电池寿命，防止损坏。这些系统能确保电池只在最佳温度范围内工作。如果产品停止工作或停止充电，请在产品冷却一段时间后再次尝试使用或充电。如果问题仍未得到解决，请联系您附近的 Wahl 维修点

刀片组修剪不齐或拉扯毛发。 （仅限理发剪/修剪器）
原因：刀片组脏污或磨损。
• 清洁并润滑刀片组。如果清洁润滑无法解决问题，则更换刀片组。
刮伤皮肤
原因：在靠近皮肤时过于用力按压。 （仅限理发剪/修剪器）
• 在靠近皮肤时减少按压力。
原因：刀片组损坏。
• 检查刀片边缘是否在使用过程中损坏，如有必要则更换刀片组。
原因：刀片组未对齐。
• 根据使用说明调整刀片组。

电池续航时间过短
原因：刀片组过于脏污或久未润滑可导致电池续航时间大大减少！ （仅限理发剪/修剪器）
• 仔细地清洁并润滑刀片组。如果在清洁和润滑刀片组后，电池续航时间仍无改善，则可能电池使用寿命已尽。（仅限理发剪/修剪器）
原因：电池电量指示灯不准确。
• 将电池电量完全释放后，一次性为电池充满电。

锂离子电池处置
切勿将本产品或锂离子电池弃置于家庭生活垃圾中。 应将该产品退还 Wahl 客服中心，我们提供回收服务；或您可将产品送至当地回收站进行安全处理并以恰当方式回收。本标志说明在整个欧盟地区范围内，本产品不可与其他家庭生活垃圾一同弃置。为避免因无节制的废弃物处置而破坏环境或损害人体健康，请回收利用废弃物，促进物质资源的可持续再利用。如需退回您使用过的产品，请使用回收系统，或联系出售产品的零售商。他们将把退回的产品进行利于环境的回收处理。

清洁和护理 （仅限理发剪/修剪器）
• 每次使用后，用清洁刷清理修剪工具外壳和刀片组上的碎发。
• 应经常使用润滑油对刀片组进行润滑，以保持其良好的修剪性能，从而保证使用寿命持久。仅可使用 Wahl 修剪工具刀片润滑油。Wahl 修剪工具刀片润滑油采用专为 Wahl 修剪工具刀片而设计的独家配方。使用任何其他润滑油可能导致刀片和修剪工具损坏，并将导致产品保修失效。
• 按照 3 点润滑方法，将一滴 Wahl 润滑油滴在可移动顶部刀片的中心位置，并在顶部刀片的两端各滴一滴润滑油（图 1A）。将产品开关转动至“ON – I”，通过运转产品使润滑油均匀分散。定期润滑刀片倾侧（图 1B）。擦除多余润滑油。仅使用柔软的织布擦拭产品，织布可略微湿润。切勿使用溶剂或粗糙型清洁剂！切勿使用漂白剂、苯溶剂或稀释剂来清洁产品。
• 刀片组可使用 Wahl 修剪工具 CliniClip 卫生喷雾进行清洁。切勿使用任何其他清洁剂。Wahl 修剪工具 CliniClip 采用专为 Wahl 修剪工具刀片而设计的独家配方。使用任何其他清洁剂可能导致刀片和修剪工具损坏，并将导致修剪工具保修失效。
• 刀片组维护不到位，可能会大大缩短工作寿命。
• 应对电线进行维护，避免其打结和损坏。存放产品时，请将电线盘绕在一起。将电线缠绕在产品上存放会导致电线拉紧，随着时间的推移，会导致电线松动和/或充电不足。

⚠危险 有触电的危险，可能导致严重的身体伤害或死亡。
⚠警告 对可能造成的身体伤害或健康风险的警示。
⚠注意！ 材料损坏危险的相关信息。
实用信息和提示
阅读操作手册
保持产品干燥。

ko 한글

원본 번역 지침 – 중요한 안전 지침
가전 기기 사용 시 다음을 포함하여 항상 기본 주의사항을 따라야 합니다.
이 기기를 사용하기 전에 모든 지침을 읽으십시오.

⚠위험

감전으로 인한 부상 또는 사망 위험을 줄이려면:
- 물에 빠진 기기에는 손을 대지 마십시오. 콘센트에서 즉시 분리하십시오.
- 목욕 중이나 샤워 중에는 사용하지 마십시오.
- 욕조나 싱크대에 떨어지거나 빠질 수 있는 장소에 두거나 보관하지 마십시오.
- 물이나 다른 액체에 넣거나 떨어뜨리지 마십시오.
- 충전할 때를 제외하고 사용한 후에는 즉시 항상 본 기기의 전원 플러그를 뽑아 두십시오.
- 청소하기 전에 항상 이 기기의 플러그를 뽑으십시오.

리튬이온 배터리 교체
배터리를 교체하려면 전체 클리너 또는 트리머를 가까운 Wahl Clipper Corporation으로 보내거나 적절한 자격을 갖춘 전문가에게 가져가야 합니다.
안전상의 이유로 배터리는 원 제조업체의 예비 배터리로 교체해야 합니다. 대체품을 사용하지 마십시오. 본 제품에는 교체가 불가능한 충전식 배터리가 포함되어 있습니다. 배터리를 분리하지 마십시오. 리튬이온 배터리를 분해하거나 손상되거나 물 또는 고온에 노출되면 폭발하거나 화재가 발생하거나 화상을 입을 수 있습니다.

⚠경고

화상, 화재, 감전 또는 부상의 위험을 줄이려면:
- 이 기기는 8세 이상부터 사용할 수 있으며 육체적, 감각적 또는 정신적 능력이 떨어지거나 경험이나 지식이 부족한 사람은 안전 담당자가 본 기기의 안전한 사용에 관한 감독 또는 지침을 제공하고 관련 위험에 대해 충분히 이해한 후에 사용해야 합니다. 어린이가 제품을 가지고 놀지 않도록 감독해야 합니다. 어린이가 감독없이 청소와 유지보수를 해서는 안됩니다.

경고: 제품 내부에 액체가 유입되면 배터리가 손상될 수 있으며 화재 위험의 원인이 될 수 있습니다. 청소할 때는 제품을 아래 방향으로 기울여 주십시오. 오일을 도포하기 전에는 블레이드를 완전히 건조해 주십시오. 사용 지침을 확인하십시오.
경고! 조심해서 다루십시오! 잘못된 취급으로 인한 부상
- 장시간 사용 후 블레이드가 뜨거워질 수 있습니다. (클리퍼/트리머 전용)
- 본 제품은 제품과 함께 제공되는 전원 공급 장치 또는 USB 충전 케이블과 함께 사용해야 합니다. 이 제품은 제품에 표시된 대로 안전 초저전압으로만 전원을 공급해야 합니다. 전원 공급 장치에 대한 관련 표준은 IEC/EN 61558 시리즈 또는 IEC/EN 60335-1입니다. 직접 연결형 어댑터나 플러그가 손상되었거나, 제대로 작동하지 않거나, 떨어뜨리거나 물에 빠뜨린 경우, 위험을 방지하기 위해 제조업체, 서비스 대리점 또는 이와 유사한 자격을 갖춘 사람이 교체해야 합니다.
- 충전거치대 에 다른 코드를 사용하면 감전으로 인해 심각한 부상을 입을 수 있습니다.
- 먼저 USB-C 코드 플러그를 클리퍼에 연결한 다음 전원을 연결합니다.
- 기기를 건조한 상태로 유지하십시오.
- 이 기기에 USB-C 충전 기능이 있는 경우 컴퓨터, 클래스 2등급 전원 공급 장치 또는 차량용 어댑터와 같은 인증된 제품의 USB 전원만 사용하십시오. 승인되지 않은 USB 소스를 사용하지 마십시오.
- 결함이 있는 전원 공급 장치와 USB 충전 케이블은 순정 예비 부품으로만 교체합니다. 해당 부품은 Wahl 서비스 센터를 통해 주문하실 수 있습니다.
- 제조업체가 지정하지 않은 부착물을 사용하지 마십시오.
- 개구부에 물체를 떨어뜨리거나 넣지 마십시오.
- 기기의 메인 케이블을 잡고 운반하지 말고, 케이블을 손잡이로 사용하지 마십시오.
- 기기를 메인에서 분리할 때 메인 케이블이나 기기 자체에서 당기지 마십시오.
- 메인 케이블을 기기 주변에 감아두지 마십시오.
- 메인 케이블과 기기가 뜨거운 표면에 닿지 않도록 하십시오.
- 충전 또는 보관할 때 주전원 케이블이 뒤틀리거나 꼬이지 않았는지 확인하십시오.
- 전원 공급 코드 또는 플러그가 손상되었거나, 제대로 작동하지 않거나, 떨어뜨리거나 손상된 경우, 또는 물에 떨어뜨린 후에는 위험을 피하기 위해 제조업체나 서비스 직원 또는 이와 동등한 자격을 갖춘 사람이 교체해야 합니다.
- 화재, 폭발 또는 화상의 위험이 있으므로 기기를 부수거나 분해하거나 100ºC(212ºF) 이상으로 가열하거나 태우지 마십시오.
- 이 설명서에서 설명된 용도로만 이 기기를 사용하십시오.
- 사용 중에는 동물에 의해 손상되거나 날씨에 노출될 것으로 예상되는 장소에 기기를 두거나 놓지 마십시오.
- 실외에서 사용하지 말고 에

id Bahasa Indonesia

TERJEMAHAN PETUNJUK ASLI - PETUNJUK KESELAMATAN PENTING
Ketika menggunakan perangkat elektronik, tindakan pencegahan umum harus selalu diikuti, termasuk tindakan berikut ini:
BACALAH SEMUA PETUNJUK SEBELUM MENGGUNAKAN PERANGKAT INI

⚠BAHAYA

UNTUK MENGURANGI RISIKO CEDERA ATAU KEMATIAN KARENA SENGATAN LISTRIK:
• Jangan mengambil perangkat yang terjatuh ke dalam air. Segera cabut dari stopkontak.
• Jangan menggunakan sambil mandi atau saat berada di bawah pancuran air.
• Jangan meletakkan atau menyimpan perangkat di tempat yang membuatnya dapat terjatuh atau tertarik ke dalam bak mandi atau wastafel.
• Jangan meletakkan atau menjatuhkan perangkat ke dalam air atau cairan lainnya.
• Jika tidak sedang mengisi daya, selalu cabut perangkat dari stopkontak listrik segera setelah digunakan.
• Cabut perangkat ini sebelum dibersihkan.

MENGGANTI BATERAI LITHIUM-ION
Untuk penggantian baterai, seluruh pencukur atau pemotong lengkap harus dikirimkan ke lokasi Wahl Clipper Corporation terdekat atau dibawa kepada profesional yang memenuhi syarat: Baterai harus diganti dengan baterai pengganti asli dari produsen, untuk alasan keselamatan, jangan menggunakan baterai pengganti lain.Produk ini sudah termasuk baterai yang dapat diisi kembali, tetapi tidak dapat diganti. Jangan berusaha melepas baterai sendiri. Baterai Lithium-Ion dapat meledak, terbakar, dan/atau menyebabkan luka bakar jika dibongkar, rusak, atau terkena air atau suhu tinggi.

⚠PERINGATAN

UNTUK MENGURANGI RISIKO LUKA BAKAR, KEBAKARAN, SENGATAN LISTRIK ATAU CEDERA:
• Perangkat ini boleh digunakan oleh anak usia 8 tahun ke atas dan orang-orang dengan keterbatasan fisik, indrawi atau mental, atau orang-orang yang kurang berpengalaman atau kurang berpengetahuan, asalkan mereka diawasi atau diberi petunjuk oleh orang yang bertanggung jawab atas keselamatan mereka tentang penggunaan produk secara aman dan mereka mengerti akan bahaya yang ada. Anak-anak harus diawasi untuk memastikan bahwa mereka tidak bermain-main dengan perangkat. Pembersihan dan perawatan oleh pengguna tidak boleh dilakukan oleh anak-anak tanpa pengawasan.
Peringatan: Cairan di dalam unit dapat merusak baterai dan menimbulkan risiko kebakaran. Miringkan unit ke bawah saat membersihkan. Keringkan pisau sepenuhnya sebelum mengoleskan minyak. Lihat petunjuk.
PERINGATAN! TANGANI DENGAN HATI-HATI! CEDERA KARENA PENANGANAN YANG SALAH
• Pisau pemotong bisa menjadi panas setelah digunakan dalam waktu yang lama. (hanya untuk penggunting/pemangkas)
• Perangkat ini hanya boleh digunakan dengan unit catu daya atau kabel pengisi daya USB yang disertakan dengan perangkat. Alat ini hanya boleh dioperasikan dengan tegangan ekstra rendah yang aman, sesuai dengan tanda yang tertera pada alat. Standar yang relevan untuk catu daya adalah seri IEC/EN 61558 atau IEC/EN 60335-1. Jika adaptor atau steker langsung rusak, tidak berfungsi dengan baik, terjatuh atau rusak, atau setelah terjatuh ke dalam air, adaptor atau steker tersebut harus diganti oleh pabrikan, agen servisnya, atau orang yang berkualifikasi serupa untuk menghindari bahaya.
• Menggunakan kabel yang lain dengan penyangga ini charger dapat menyebabkan cedera serius dari kejutan listrik.
• Pasang steker kabel ke alat cukur terlebih dahulu, kemudian ke sumber listrik.
• Usahakan perangkat agar selalu kering.
• Jika perangkat ini memiliki kemampuan pengisian daya USB-C, hanya gunakan pengisi daya USB dari produk yang bersertifikasi, misalnya computer, catu daya kelas 2 atau adaptor otomotif. Jangan pernah menggunakan sumber USB yang tidak disetujui.
• Hanya ganti unit catu daya yang cacat dan kabel pengisi daya USB dengan suku cadang asli yang dapat dipesan melalui pusat servis Wahl.
• Jangan menggunakan alat pelengkap yang tidak ditentukan oleh produsen.
• Jangan menjatuhkan atau memasukkan benda ke lubang apa pun.
• Jangan memegang perangkat di bagian kabel daya ketika membawanya, dan jangan menggunakan kabel sebagai pegangan.
• Ketika mencabut perangkat dari stopkontak, jangan pernah menarik di bagian kabel daya atau di perangkatnya sendiri.
• Jangan menggulung kabel daya mengelilingi perangkat.
• Jauhkan kabel daya dan perangkat dari permukaan yang panas.
• Pastikan kabel daya tidak terbelit atau ruwet ketika perangkat diisi daya atau disimpan.
• Jika kabel atau steker catu daya rusak, tidak berfungsi dengan baik, terjatuh atau rusak, atau setelah jatuh ke air, maka harus diganti oleh produsen, agen servis atau orang yang mempunyai kualifikasi serupa demi menghindari bahaya.
• Jangan meremukkan, membongkar, memanaskan di atas suhu 100ºC (212ºF), atau membakar perangkat, karena dapat menyebabkan kebakaran, ledakan, atau luka bakar.
• Hanya gunakan produk ini sesuai tujuannya sebagaimana dijelaskan di panduan ini.
• Selama penggunaan, jangan menyimpan atau meninggalkan perangkat di tempat yang dapat dirusak oleh hewan, atau terpapar cuaca.
• Jangan menggunakan perangkat di luar ruangan atau mengoperasikannya ketika produk aerosol (semprotan) sedang digunakan.
• Jangan gunakan alat ini dengan bilah, bilah pemotong, atau sambungan yang rusak atau patah, karena berpotensi menyebabkan cedera wajah.
• Selalu matikan perangkat sebelum disimpan, karena perangkat dapat jatuh akibat getaran.
• Ikuti semua petunjuk pengisian daya. Isi daya, gunakan, dan simpan peralatan pada suhu antara 10-40°C (50-104°F). Mengisi daya dengan tidak benar atau pada suhu di luar kisaran yang ditentukan ini dapat merusak baterai dan meningkatkan risiko kebakaran. Hindari paparan langsung sinar matahari.
• Hindari kontak dengan kulit atau mata jika baterai rusak atau bocor. Jika terkena kulit atau mata, segera bilas dengan air dan cari bantuan medis.
• Waspadai risiko terminal pada alat listrik yang menggunakan baterai atau baterai itu sendiri mengalami hubungan pendek akibat benda logam.
• Agar baterai tidak panas atau melepaskan zat beracun, jangan mengganti, menusuk, merusak, membongkar, membuat korsleting, mengisi daya secara berlebihan, atau membalik kutub pengisian baterai dari baik produk maupun batereinya.
Peringatan: Cairan di dalam unit dapat merusak baterai dan menimbulkan risiko kebakaran. Miringkan unit ke bawah saat membersihkan. Keringkan pisau sepenuhnya sebelum mengoleskan minyak. Lihat petunjuk.

⚠AWAS! BAHAYA DARI ZAT KIMIA AGRESIF
Zat kimia agresif dapat merusak perangkat dan aksesorinya.
• Jangan gunakan pelarut atau bahan gosok.
• Hanya gunakan agen pembersih dan minyak untuk set pisau yang direkomendasikan oleh produsen.
• Semprotan higienis dan minyak set pisau dapat diperoleh dari penjual atau pusat servis kami.
• Lepaskan sisir tambahan. Gunakan sikat pembersih untuk menghilangkan potongan rambut dari slot wadah dan dari set pisau atau bilah yang tajam.
• Lap alat dengan kain lembut yang sedikit basah.
• Lumasi set pisau dengan minyak khusus untuk set pisau (Lihat Pembersihan dan Perawatan). (hanya untuk penggunting/pemangkas)
• Jika kinerja pemotongan memburuk setelah lama digunakan meskipun dibersihkan dan diberi minyak secara rutin, set pisau harus diganti. (hanya untuk penggunting/pemangkas)

SIMPAN PETUNJUK INI - HANYA UNTUK PENGGUNAAN KOMERSIAL
Hanya gunakan gunting rambut, pemangkas, atau pencukur untuk memotong rambut manusia, janggut, dan alis.
Gunakan alat cukur binatang hanya untuk memangkas (rambut dan bulu binatang).

PEMECAHAN/PENYELESAIAN MASALAH
Jika kabel/unit nirkabel yang dapat diisi ulang tampaknya tidak beroperasi atau mengisi daya dengan benar, periksa hal berikut:
1. Periksa fungsi stopkontak dengan mencolokkan alat lain (yang Anda tahu dalam kondisi kerja yang benar) ke stopkontak.
2. Pastikan unit tidak terhubung ke sumber listrik yang mati otomatis saat lampu dimatikan.
3. Pastikan unit dan kontak kabel daya bersih dan bebas dari rambut atau kontaminan lainnya.
4. Pastikan pemasangan pisau cukur bergerak bebas dan terpasang dengan benar.
5. Produk Lithium tanpa kabel Wahl dilengkapi dengan sistem perlindungan yang memperpanjang masa pakai baterai dan mencegah kerusakan. Sistem ini memastikan baterai tidak beroperasi di luar rentang suhu optimalnya. Jika unit berhenti bekerja atau mengisi daya, biarkan dingin sebelum mencoba menggunakan atau mengisi daya. Jika masalah berlanjut, hubungi lokasi perbaikan Wahl terdekat Anda.

Set pisau mencukur dengan buruk atau membuat rambut tercabut. (hanya untuk penggunting/pemangkas)
Sebab: Set pisau kotor atau sudah aus.
• Bersihkan dan lumasi set pisau cukur dengan minyak. Jika hal ini tidak mengatasi masalah, ganti set pisau cukur.
Cedera kulit (hanya untuk penggunting/pemangkas)
Sebab: Terlalu banyak tekanan pada kulit.
• Kurangi tekanan ketika mencukur dekat dengan kulit.
Sebab: Set pisau cukur rusak.
• Periksa apakah tepi pisau rusak selama digunakan dan ganti set pisau jika perlu.
Sebab: Set pisau cukur yang tidak rata.
• Sesuaikan set pisau cukur berdasarkan petunjuk.
Waktu pengoperasian baterai terlalu singkat
Sebab: Set pisau yang sangat kotor dan belum dilumasi minyak dapat mengurangi waktu pengoperasian baterai cukup banyak! (hanya untuk penggunting/pemangkas)
• Bersihkan dengan hati-hati dan lumasi set pisau cukur dengan minyak. Jika set pisau bersih dan dilumasi minyak, namun waktu pengoperasian baterai masih terlalu singkat, sepertinya baterai tersebut sudah mendekati akhir masa pakainya. (hanya untuk penggunting/pemangkas)
Sebab: Indikator daya baterai tidak tepat.
• Habiskan daya perangkat sepenuhnya sebelum diisi daya hingga penuh dalam satu proses pengisian tanpa jeda.

PEMBUANGAN BATERAI LITHIUM
Jangan membuang produk ini atau baterai Lithium di limbah rumah tangga biasa. Produk ini harus dikembalikan ke Layanan Pelanggan Wahl tempat kami menawarkan layanan pengambilan kembali atau dibawa ke fasilitas pengumpulan sampah setempat di mana produk tersebut akan ditangani dengan aman dan dikirim untuk proses daur ulang yang tepat. Tanda ini menunjukkan bahwa produk ini tidak boleh dibuang bersama limbah rumah tangga lainnya di seluruh Eropa. Untuk mencegah kemungkinan gangguan terhadap lingkungan atau kesehatan manusia akibat pembuangan limbah yang tidak terkontrol, daur-ulanglah secara bertanggung jawab untuk mendukung penggunaan kembali sumberdaya material yang berkelanjutan. Untuk mengembalikan perangkat yang sudah digunakan, gunakan sistem pengembalian dan pengumpulan atau hubungi pengecer tempat membeli produk. Mereka dapat menerima produk ini untuk didaur-ulang secara aman bagi lingkungan.

PEMBERSIHAN DAN PERAWATAN (hanya untuk penggunting/pemangkas)
• Setelah digunakan, gunakan sikat pembersih untuk menghilangkan potongan rambut dari slot wadah alat cukur dan dari set pisau cukur.
• Perangkat pisau cukur harus sering dilumasi minyak untuk mempertahankan kinerja pemotongan yang baik dan dengan demikian memastikan masa pakai yang lebih lama. Gunakan hanya minyak pisau Alat Cukur Wahl. Minyak pisau Alat Cukur Wahl telah diformulasikan secara khusus untuk pisau cukur Wahl. Menggunakan pelumas lain dapat menyebabkan kerusakan pada pisau cukur dan alat cukur dan akan membatalkan garansi perangkat.
• Berikan satu tetes minyak Wahl di tengah pisau atas yang dapat digerakkan dan satu tetes minyak di setiap ujung pisau atas dalam sistem pelumasan 3 titik (Gambar 1A). Hidupkan ("ON - I") perangkat dan jalankan untuk menyebarkan minyaknya. Lumasi tumit pisau cukur dengan minyak secara berkala (Gambar 1B). Bersihkan minyak yang berlebih. Lap alat dengan kain lembut yang sedikit basah. Jangan gunakan pelarut atau bahan yang abrasif! JANGAN GUNAKAN pemutih, benzena atau bahan pengencer untuk membersihkan unit.
• Set pisau cukur dapat dibersihkan dengan semprotan higienis Wahl Clipper CliniClip. Jangan gunakan agen pembersih abrasif atau yang mudah terbakar. Wahl Clipper CliniClip telah diformulasikan secara khusus untuk pisau cukur Wahl. Menggunakan agen pembersih lainnya dapat menyebabkan kerusakan pada pisau cukur dan alat cukur dan akan membatalkan garansi alat cukur.
• Pemeliharaan set pisau cukur yang tidak memadai dapat banyak mengurangi waktu pengoperasian.

• Hati-hati agar kabel tidak terbelit dan rusak. Ketika menyimpan perangkat, gulung kabelnya. Membungkus kabel di sekitar perangkat untuk penyimpanan dapat menyebabkan ketegangan pada kabel, yang seiring waktu, dapat menyebabkan melonggarnya kawat kabel dan/atau hubungan arus pendek.

BAHAYA Bahaya sengatan listrik yang dapat menyebabkan cedera fisik serius atau kematian.

PERINGATAN Peringatan potensi cedera fisik atau risiko kesehatan.

AWAS Informasi tentang bahaya kerusakan material.

Catatan dengan informasi dan kiat bermanfaat

Baca panduan operator

Usahakan perangkat agar selalu kering.

ms Bahasa Melayu

TERJEMAHAN ARAHAN ASAL - ARAHAN KESELAMATAN PENTING
Apabila menggunakan peralatan elektrik, langkah berjaga-jaga perlu sentiasa diikuti, termasuk yang berikut:
LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR ESTE APARATO

⚠BAHAYA

UNTUK MENGURANGKAN RISIKO KECEDERAAN ATAU KEMATIAN DARIPADA KEJUTAN ELEKTRIK:
• Jangan capai peralatan yang terjatuh ke dalam air. Cabut palam dengan segera daripada penyangga.
• Jangan guna ketika mandi atau dalam pancuran mandian.
• Jangan letak atau simpan peralatan di tempat yang boleh jatuh atau ditarik ke dalam tab atau sinki.
• Jangan letak di dalam atau jatuhkan ke dalam air atau cecair lain.
• Sentiasa cabut plag perkakas ini dari saluran keluar elektrik sejurus selepas menggunakannya, kecuali apabila mengecas
• Cabut palam peralatan ini sebelum pembersihan.

PENGGANTIAN BATERI ION LITIUM
Untuk penggantian bateri, keseluruhan penggunting atau perapi yang utuh hendaklah dihantar ke lokasi Wahl Clipper Corporation berhampiran anda atau dibawa ke ahli profesional yang berkelayakan sesuai dengannya. Bateri hanya boleh digantikan oleh pengeluar ganti asal, untuk alasan keselamatan pengganti tidak boleh digunakan. Produk ini mengandungi bateri boleh dicas semula yang tidak boleh diganti. Jangan cuba mengeluarkan bateri itu. Bateri Ion litium boleh meletup, terbakar dan/atau menyebabkan terbakar jika dikeluarkann, rosak atau terdedah kepada air atau suhu tinggi.

⚠AMARAN

UNTUK MENGURANGKAN RISIKO MELECUR, KEBAKARAN, KEJUTAN ELEKTRIK ATAU KECEDERAAN KEPADA ORANG:
• Peralatan ini boleh digunakan oleh kanak-kanak berusia 8 tahun ke atas dan orang yang kurang upaya dari segi fizikal, deria atau mental atau kurang pengalaman dan pengetahuan jika mereka diberi pengawasan atau arahan berhubung penggunaan peralatan ini dengan cara yang selamat dan memahami bahaya yang berkaitan. Kanak-kanak hendaklah disella untuk memastikan mereka tidak bermain dengan peralatan ini. Pembersihan dan penyelenggaraan tidak boleh dibuat oleh kanak-kanak tanpa pengawasan.
Amaran: Cecair di dalam unit boleh merosakkan bateri dan menyebabkan risiko kebakaran. Condongkan unit ke bawah semasa pembersihan. Keringkan bilah sepenuhnya sebelum meletakkan minyak. Lihat arahan.
AMARAN! KENDALIKAN DENGAN CERMAT! KECEDERAAN DISEBABKAN PENGENDALIAN YANG SALAH
• Bilah pemotong boleh menjadi panas selepas penggunaan berpanjangan. (untuk gunting/perapi sahaja)
• Peralatan ini akan digunakan dengan unit bekalan kuasa atau kabel pengecas USB yang disediakan bersama peralatan ini.Perkakas ini hanya boleh dibekalkan pada voltan rendah tambahan yang selamat, sepadan dengan tanda pada perkakas. Piawaian yang berkaitan untuk bekalan kuasa ialah siri IEC/EN 61558 atau IEC/EN 60335-1. Jika penyesuai atau palam masuk terus rosak, apabila ia tidak berfungsi dengan betul, selepas ia terjatuh atau rosak, atau selepas ia terjatuh ke dalam air, ia mesti digantikan oleh pengilang, ejen servisnya atau orang yang berkelayakan yang serupa untuk mengelakkan bahaya.
• Gunakan kord lain dengan tempat mengecas boleh menyebabkan kecederaan yang serius daripada renjatan elektrik.
• Sambungkan palam kabel USB-C ke alat pencukur dahulu, dan kemudian sambungkan ke sumber kuasa.
• Pastikan peralatan kering.
• Jika perkakasan ini mempunyai keupayaan pengecasan USB-C, gunakan hanya dengan sumber kuasa USB pada produk yang diperakui, seperti komputer, bekalan kuasa kelas 2 atau penyesuai automotif. Jangan sekali-kali gunakan sumber USB yang tidak diluluskan.
• Gantikan unit bekalan kuasa yang rosak dan kabel pengecas USB dengan alat ganti asal sahaja, yang boleh dipesan melalui pusat servis Wahl.
• Jangan gunakan sambungan tambahan yang tidak dinyatakan oleh pengilang.
• Jangan sekali-kali menjatuhkan atau memasukkan sebarang objek ke dalam mana-mana bukaan.
• Jangan pegang peralatan pada kabel utama untuk membawanya dan jangan gunakan kabel sebagai pemegang.
• Apabila memutuskan sambungan peralatan daripada kuasa utama, jangan sekali-kali menarik kabel kuasa utama atau peralatan tersebut.
• Jangan gulung kabel utama di keliling peralatan.
• Pastikan kabel utama dan perlatan jauh daripada permukaan panas.
• Pastikan kabel utama tidak berpintal atau patah semasa mengecas atau menyimpan.
• Jika kord atau palam bekalan kuasa rosak, apabila ia tidak berfungsi dengan betul, selepas ia jatuh atau rosak, atau selepas ia jatuh ke dalam air, ia mesti digantikan oleh pengilang, ejen perkhidmatannya atau orang yang berkelayakan untuk mengelakkan bahaya.
• Jangan hancurkan, membongkar, haba melebihi 100ºC (212ºF), atau membakar peralatan, kerana risiko kebakaran, letupan atau melecur.
• Gunakan peralatan ini hanya untuk kegunaan yang dimaksudkan seperti yang diterangkan dalam manual ini.
• Semasa digunakan, jangan letakkan atau biarkan peralatan di tempat ia dijangka akan dirosakkan oleh haiwan, atau terdedah kepada cuaca.
• Jangan guna diluar atau beroperasi apabila produk aerosol (semburan) sedang digunakan.
• Jangan gunakan perkakas ini dengan bilah, palang pemotong atau alat tambahan yang rosak atau patah, kerana ia berpotensi mengakibatkan kecederaan kepada muka.
• Sentiasa matikan peralatan sebelum menyimpan kerana peralatan boleh terjatuh disebabkan oleh getaran.
• Ikuti semua arahan pengecasan. Cas, guna dan simpan perkakasan pada suhu antara 10-40°C (50-104°F.) Pengecasan yang tidak betul atau di luar julat suhu yang ditentukan ini boleh merosakkan bateri dan meningkatkan risiko kebakaran. Elakkan terdedah secara terus kepada cahaya matahari.
• Jika bateri rosak atau bocor, elakkan terkena pada kulit atau mata. Jika perkara ini berlaku, bilas segera menggunakan air dan dapatkan rawatan perubatan.
• Untuk mengelakkan bateri daripada menjadi panas atau mengeluarkan bahan toksik, jangan ubah suai, tebuk, rosakkan, pisahkan, jadikan litar pintas, cas berlebihan atau cas balikkan produk atau bateri.

Amaran: Cecair di dalam unit boleh merosakkan bateri dan menyebabkan risiko kebakaran. Condongkan unit ke bawah semasa pembersihan. Keringkan bilah sepenuhnya sebelum meletakkan minyak. Lihat arahan.

⚠AMARAN! BAHAYA DARIPADA BAHAN KIMIA YANG AGRESIF
Bahan kimia yang agresif boleh merosakkan peralatan dan aksesori.
• Jangan sekali-kali menggunakan pelarut atau agen penyental.
• Hanya gunakan agen pembersih dan minyak set bilah yang disyorkan oleh pengilang.
• Minyak set bilah dan semburan pembersih tersedia daripada pengedar anda atau pusat perkhidmatan kami.
• Menanggalkan sikat tambahan. Guna berus pembersihan untuk membuang apa-apa potongan rambut dari perumah dan dari set bilah atau palang pemotong.
• Hanya lapkan peralatan ini dengan kain lembut, yang sedikit lembap.
• Letakkan minyak pada set bilah menggunakan minyak set bilah (Lihat Pembersihan dan Penjagaan). (untuk gunting/perapi sahaja)
• Ketahui risiko terminal alat kendalian bateri atau bateri mengalami litar pintas akibat objek logam.
• Jika prestasi pemotongan semakin merosot selepas penggunaan yang lama walaupun dibersihkan dan diminyakkan secara tetap, set bilah perlu diganti. (untuk gunting/perapi sahaja)

SIMPAN ARAHAN INI
UNTUK KEGUNAAN KOMERSIAL SAHAJA
Hanya guna gunting rambut, perapi atau pencukur untuk memotong rambut manusia, janggut dan kening.
Guna pemotong bulu haiwan untuk tujuan perapian sahaja (rambut haiwan dan bulu haiwan).

PENYELESAIAN MASALAH/ MENYELESAIKAN MASALAH
Jika unit berkord/tanpa kord boleh cas semula anda nampaknya tidak beroperasi atau mengecas dengan betul, sila semak perkara berikut:
1. Semak kefungsian salur keluar kuasa dengan memalamkan alat lain (yang anda tahu berada dalam keadaan kerja yang betul) pada salur keluar kuasa.
2. Pastikan unit tidak disambungkan ke sumber kuasa yang terpadam sendiri apabila lampu dimatikan.
3. • Pastikan sentuhan unit dan kord kuasa bersih dan bebas daripada kotoran atau bahan cemar lain.
4. Sahkan bahawa bilah bergerak bebas dan dipasang dengan betul.
5. Produk Litium tanpa kord Wahl dilengkapi dengan sistem perlindungan yang memanjangkan hayat bateri dan mengelakkan kerosakan. Sistem ini memastikan bateri tidak beroperasi di luar julat suhu yang optimum. Jika unit berhenti berfungsi atau mengecas, sila biarkan unit menyejuk sebelum cuba untuk digunakan atau dicas. Jika masalah berterusan, hubungi lokasi pembaikan Wahl terdekat anda.

Set bilah memotong dengan salah atau menarik rambut. (untuk gunting/perapi sahaja)
Sebab: Set bilah kotor atau sudah haus.
• Bersihkan dan minyakkan set bilah. Jika langkah ini tidak menyelesaikan masalah, gantikan set bilah.
Kecederaan kulit (untuk gunting/perapi sahaja)
Sebab: Terlalu banyak tekanan pada kulit.
• Kurangkan tekanan semasa memotong berhampiran kulit.
Sebab: Set bilah rosak.
• Periksa sama ada tepi bilah sudah rosak semasa penggunaan dan gantikan set bilah jika perlu.
Sebab: Set bilah tidak sejajar.
• Laraskan set bilah mengikut arahan.
Masa operasi bateri terlalu pendek
Sebab: Set bilah sangat kotor dan tidak diminyakkan boleh mengurangkan masa operasi bateri tersedia dengan ketara! (untuk gunting/perapi sahaja)
• Bersihkan dan minyakkan set bilah dengan berhati-hati. Jika set bilah bersih dan diminyakkan dan masa operasi bateri masih terlalu pendek, kemungkinan bateri sudah hampir hujung hayatnya. (untuk gunting/perapi sahaja)
Sebab: Penunjuk kuasa bateri tidak tepat.
• Habiskan bateri peralatan sepenuhnya sebelum mengecas penuh semula dalam satu proses pengecasan yang tidak terganggu.

PELUPUSAN BATERI ION LITIUM
Jangan lupuskan produk ini atau bateri Litium dalam sisa isi rumah normal.
Produk hendaklah dikembalikan ke Khidmat Pelanggan Wahl, tempat kami menawarkan perkhidmatan ambil semula atau bawa ke kemudahan pengumpulan setempat yang peralatan akan dikendalikan dengan selamat dan dihantar untuk kitar semula yang bersesuaian.
Tanda ini menandakan bahawa produk ini tidak boleh dilupuskan dengan sisa isi rumah yang lain di seluruh EU. Untuk mengelakkan kemungkinan bahaya kepada alam sekitar atau kesihatan manusia daripada pelupusan sisa yang tidak terkawal, kitar semula secara bertanggungjawab untuk menggalakkan penggunaan semula sumber bahan yang mampan. Untuk mengembalikan peranti terpakai, sila gunakan sistem pengembalian semula dan pengumpulan atau hubungi peruncit tempat produk dibeli. Mereka boleh mengambil produk ini untuk kitar semula yang selamat alam sekitar.

PEMBERSIHAN DAN PENJAGAAN (untuk gunting/perapi sahaja)
• Selepas setiap penggunaan, gunakan berus pembersihan untuk membuang potongan rambut daripada perumah pemotong dan daripada set bilah.
• Set bilah harus kerap diminyakkan untuk mengekalkan prestasi pemotong yang baik dan dengan itu memastikan hayat penggunaan yang panjang. Gunakan minyak bilah Pemotong Rambut Wahl sahaja. Minyak bilah Pemotong Rambut Wahl telah dirumuskan secara khusus untuk bilah Pemotong Rambut Wahl. Menggunakan pelincir lain boleh menyebabkan kerosakan pada bilah dan pemotong rambut anda dan akan membatalkan jaminan peralatan anda.
• Letakkan setitis minyak Wahl di tengah bilah atas yang boleh bergerak dan setitis minyak pada setiap hujung bilah atas dalam sistem minyak 3 titik (Rajah 1A). Hidupkan peralatan "BUKA - I" dan jalankan untuk meratakan minyak. Pembersihan minyak bilah secara berkala (Rajah 1B). Lap sebarang minyak yang berlebihan. Hanya lapkan peralatan ini dengan kain lembut, yang mungkin lembap sedikit. Jangan gunakan pelarut atau penghekis! JANGAN GUNAKAN peluntur, benzena atau pencair untuk membersihkan unit ini.
• Set bilah ini boleh dibersihkan dengan semburan pembersih Wahl Clipper CliniClip. Jangan gunakan agen pembersih lain. Wahl Clipper CliniClip telah dirumus secara khusus untuk bilah Pemotong Rambut Wahl. Menggunakan mana-mana agen pembersih lain boleh menyebabkan kerosakan pada bilah dan pemotong rambut anda dan akan membatalkan jaminan pemotong rambut anda.
• Penyelenggaraan set bilah yang tidak mencukupi boleh mengurangkan masa operasi dengan ketara.
• Penjagaan sepatutnya diamalkan untuk memastikan kord tidak terpintal dan tidak rosak. Apabila menyimpan peralatan, gulungkan kord. Melilit kord di sekeliling pemotong rambut untuk penyimpanan boleh menyebabkan ketegangan pada kord, dari masa ke masa, boleh menyebabkan wayar longgar dan/ atau gangguan elektrik.

BAHAYA Bahaya kejutan elektrik yang mungkin menyebabkan kecederaan fizikal yang serius atau kematian.

AMARAN Amaran kecederaan fizikal yang mungkin atau risiko kesihatan.

AMARAN Maklumat tentang bahaya kerosakan bahan.

Nota dengan maklumat dan petua berguna

Baca manual pengendalian

Pastikan peralatan kering.

th ไทย

บทแปลของคำแนะนำต้นฉบับ - **คำแนะนำด้านความปลอดภัยที่สำคัญ**
เมื่อใช้งานเครื่องใช้ไฟฟ้า จะต้องปฏิบัติตามข้อควรระวังพื้นฐานเสมอ รวมถึงประเด็นต่อไปนี้
อ่านคำแนะนำทั้งหมดก่อนใช้งานอุปกรณ์

⚠อันตราย

เพื่อลดความเสี่ยงของการได้รับบาดเจ็บหรือการเสียชีวิตเนื่องจากไฟฟ้าดูด:

• รักษาอุปกรณ์ให้แห้ง

• ห้ามเอื้อมหยิบจับอุปกรณ์ที่ตกลงในน้ำ ถอดปลั๊กไฟออกจากเต้าเสียบไฟฟ้าทันที
• ห้ามใช้งานขณะอยู่ในอ่างอาบน้ำหรืออาบน้ำฝักบัว
• ห้ามวางหรือจัดเก็บอุปกรณ์ในตำแหน่งที่อาจตกลงมาหรือถูกดึงเข้าไปในท่อหรืออ่างล้างหน้าได้
• ห้ามวางอุปกรณ์ลงหรือทิ้งลงน้ำหรือของเหลวอื่นๆ
• ถอดปลั๊กไฟของอุปกรณ์นี้ออกจากเต้าเสียบไฟฟ้าทันทีหลังจากใช้งานทุกครั้ง ยกเว้นในกรณีชาร์จไฟ
• ถอดปลั๊กของอุปกรณ์นี้ก่อนทำความสะอาด

การเปลี่ยนแบตเตอรี่ลิเธียม-ไอออน
สำหรับการเปลี่ยนแบตเตอรี่ จะให้ส่งเครื่องตัดแต่งขอบหรือปัตตาเลี่ยนทั้งชุดในสภาพปกติไปยังสถานที่ตั้ง Wahl Clipper Corporation ที่ใกล้ที่สุด หรือนำไปให้มืออาชีพที่มีคุณสมบัติเหมาะสม เปลี่ยนแทนแบตเตอรี่ด้วยแบตเตอรี่จะใช้จากผู้ผลิตเดิมเท่านั้น เพื่อเหตุผลด้านความปลอดภัย ไม่ควรใช้แบตเตอรี่เปลี่ยนแทนแบบอื่นๆ ผลิตภัณฑ์นี้มีแบตเตอรี่แบบชาร์จไฟใหม่ได้ที่ไม่สามารถเปลี่ยนได้ ห้ามพยายามถอดแบตเตอรี่ออกเอง แบตเตอรี่ลิเธียม-ไอออนอาจระเบิด ติดไฟ และ/หรือเป็นสาเหตุให้ผิวหนังไหม้หากถอดแยก ได้รับความเสียหาย หรือสัมผัสกับน้ำหรืออุณหภูมิสูง

⚠คำเตือน

เพื่อลดความเสี่ยงของผิวหนังไหม้ เหยื่อไหม้ ไฟฟ้าดูด หรือการได้รับบาดเจ็บต่อบุคคล:
• อุปกรณ์นี้สามารถใช้โดยเด็กอายุตั้งแต่ 8 ปีขึ้นไป และบุคคลที่มีความสามารถทางกายภาพ จิตใจ หรือความบกพร่อง หรือไม่มีประสบการณ์และความรู้โดยมีผู้ควบคุมดูแลหรือให้คำแนะนำการใช้อุปกรณ์นี้ในลักษณะที่ปลอดภัย และเข้าใจในอันตรายที่เกี่ยวข้อง เด็กๆ ควรได้รับการควบคุมดูแลเพื่อให้มั่นใจว่าจะไม่เล่นกับอุปกรณ์ การทำความสะอาดและการบำรุงรักษาโดยผู้ใช้จะต้องไม่กระทำโดยเด็กที่ไม่มีการควบคุมดูแล
คำเตือน: ของเหลวที่อยู่ภายในตัวเครื่องอาจทำให้แบตเตอรี่เสียหายและก่อให้เกิดความเสี่ยงต่อการเกิดเหตุเพลิงไหม้ได้ ให้หัวเครื่องลงขณะทำความสะอาด เช็ดใบมีดให้แห้งสนิทก่อนทำน้ำมัน โปรดดูคำแนะนำ
คำเตือน! ใช้อย่างระมัดระวัง! อาจเกิดการบาดเจ็บหากใช้ไม่ถูกต้อง
• ใบมีดตัดอาจมีความร้อนหลังจากใช้งานเป็นระยะเวลานาน (สำหรับปัตตาเลี่ยน/เครื่องตกแต่งหนวดเคราและผมเท่านั้น)
• ใช้อุปกรณ์นี้กับชุดแหล่งจ่ายไฟหรือสายชาร์จ USB ที่ให้มาพร้อมกับอุปกรณ์ อุปกรณ์นี้ต้องใช้ไฟเลี้ยงที่มีแรงดันไฟฟ้าต่ำพิเศษเพื่อความปลอดภัย ตามที่ระบุไว้บนตัวอุปกรณ์ มาตรฐานที่เกี่ยวข้องสำหรับแหล่งจ่ายไฟคือ IEC/EN ๖๑๕๕๘ หรือ IEC/EN ๖๐๓๓๕-๑ หากอะแดปเตอร์หรือปลั๊กไฟเบี่ยงเสียหรชำรุด ใช้งานไม่ได้ตามปกติ ตกหล่นหรือเสียหาย หรือตกน้ำ จะต้องเปลี่ยนโดยผู้ผลิต ตัวแทนบริการ หรือบุคคลที่มีคุณสมบัติเหมาะสม เพื่อหลีกเลี่ยงอันตราย
• การใช้สายไฟอื่นกับแท่นชาร์จอาจทำให้เกิดการบาดเจ็บรุนแรงจากไฟดูด
• เสียบสาย USB-C เข้ากับปัตตาเลี่ยนก่อน จากนั้นจึงเสียบเข้ากับแหล่งจ่ายไฟ
• รักษาอุปกรณ์ให้แห้ง
• หากเครื่องใช้ไฟฟ้านี้มีคุณสมบัติการชาร์จผ่าน USB-C ให้ใช้ร่วมกับแหล่งจ่ายไฟ USB บนผลิตภัณฑ์ที่ได้รับรองเท่านั้น เช่น บนคอมพิวเตอร์ อุปกรณ์จ่ายไฟคลาส ๒ หรืออะแดปเตอร์สำหรับยานยนต์ ห้ามใช้แหล่งจ่ายที่ไม่ได้รับอนุญาตเป็นอันขาด
• เปลี่ยนเฉพาะแหล่งจ่ายไฟที่ชำรุดและสายชาร์จ USB ใดที่ใช้ชิ้นส่วนอะไหล่เดิมเท่านั้น ซึ่งสามารถสั่งซื้อได้ผ่านศูนย์บริการ Wahl
• ห้ามใช้อุปกรณ์เสริมที่ผู้ผลิตไม่ได้แนะนำ
• ห้ามหยุดหรือแทรกวัตถุใดๆ ในช่องต่างๆ
• ห้ามถืออุปกรณ์ใดๆ ขณะที่สายไฟหลักเพื่อถือ และห้ามใช้สายไฟเป็นมือจับ
• เมื่อถอดอุปกรณ์ออกจากสายไฟหลัก ห้ามดึงสายไฟหลักหรือดึงตัวอุปกรณ์เอง
• ห้ามม้วนสายไฟหลักรอบอุปกรณ์
• เก็บสายไฟหลักและอุปกรณ์ให้ห่างจากพื้นผิวที่มีความร้อน
• ตรวจสอบว่าสายไฟหลักไม่บิดเบี้ยวหรือม้วนขดขณะชาร์จไฟหรือเก็บเข้าที่
• หากสายชำรุดให้หรือปลั๊กไฟเสียหาย เมื่ออุปกรณ์ไม่ได้ทำงานอย่างเหมาะสมหลังจากที่ประสิทธิภาพลดลงหรือได้รับความเสียหาย หรือหลังจากที่เครื่องใช้ตกลงในน้ำ จะต้องเปลี่ยนสายไฟโดยผู้ผลิต ตัวแทนบริการ หรือบุคคลที่มีคุณสม